
GAZETA DE MATEMÁTICA

JORNAL DOS CONCORRENTES AO EXAME DE APTIDÃO E DOS
ESTUDANTES DE MATEMÁTICA DAS ESCOLAS SUPERIORES

ANO IV **N.º 13** JANEIRO - 1943

S U M Á R I O

Sobre una proyectividad compleja ligada a una conica
dada, por *José Gallego Díaz*

A geometria da distância, por *Karl Menger*

Uma função continua sem derivada, por *R. Tambs Lyche*

Pedagogia

Sobre o ensino da geometria nos liceus, por *J. Cardoso Guerra*

Acêrca do ensino dos logaritmos, por *J. Sebastião e Silva*

Movimento matemático

Centro de Estudos Matemáticos do Porto -- Um curso pelo Doutor
António Monteiro, por *A. Pereira Gomes*

Noticias várias

La Agrupación de Alumnos de Estudios Matemáticos de Madrid

Sobre o ensino da Matemática na Suíça (II), por *Maria
do Pilar Ribeiro*

Antologia

La Mathématique -- Avant-propos, por *Paul Montel*

Matemáticas Elementares

Pontos de Exames de Aptidão às Escolas Superiores (1942)

Matemáticas gerais -- Álgebra Superior -- Complementos
de Álgebra

Cálculo Infinitesimal e Análise Superior

Mecânica Racional

Física Matemática

Problemas propostos -- Soluções recebidas

Boletim bibliográfico

N Ú M E R O A V U L S O E S C . 5 \$ 0 0

DEPOSITÁRIO: LIVRARIA SÁ DA COSTA / LARGO DO PÔÇO NOVO / LISBOA

ACÊRCA DO ENSINO DOS LOGARITMOS

por J. SEBASTIÃO E SILVA

A Matemática constitui o instrumento que convém especialmente para tratar as noções abstractas de toda a natureza e, neste domínio, o seu poder não tem limites. É por isso que um livro sobre Física moderna, se não é puramente a descrição de trabalhos de experiência, deve ser essencialmente matemático.

(P. Dirac, *Quantum Mechanics*, 1930).

Todo o novo corpo de descoberta se apresenta com aspecto matemático, porque não existe outro guia que pudéssemos utilizar.

(C. G. Darwin, 1920).

I. A intervenção crescente da Matemática na vida moderna e a sua influência decisiva no progresso dos povos constituem realidades a que não podem manter-se estranhos os regimes de ensino. «*Se o Mundo não precisa dum número muito grande de professores de Matemática, precisa no entanto de muitíssimas pessoas que possam fazer uso inteligentemente da Matemática*». ⁽¹⁾ Sim, é cada vez maior o número de profissões que, em países civilizados, requerem uma sólida

cultura matemática, e a capacidade de aplicar *inteligentemente* a Matemática. Mas tal cultura e tal capacidade não se adquirem facilmente — é esta a verdade — sem uma preparação liceal, em que seja banida toda a estreiteza de vistas tendente a formar *indivíduos automatizados na aplicação de receitas*.

A Matemática representa uma forma de linguagem que, dia a dia, se torna mais necessário aprender, no mundo em que vivemos. Essa linguagem não se limita já a modalidades particulares do pensamento abstracto: a sua universalidade tornou-se patente, desde a criação da Álgebra da Lógica. Vemos hoje a antiga ciência da «quantidade» invadir os mais distantes domínios da Ciência: a Biologia, as Ciências sociais, a Psicologia, etc. reclamam os serviços da Matemática — e novos ramos desta ciência têm de ser criados ⁽²⁾, outros

⁽¹⁾ Do artigo «Como estudar Matemática», publicado na revista *The American Mathematical Monthly*, e traduzido no n.º 12 da «G. M.».

⁽²⁾ Um exemplo: a Álgebra da Genética. Como observa Ernst Mach, «o poder das matemáticas consiste em se absterem de todo o pensamento inútil, economizando admiravelmente as operações mentais».

têm de ser desenvolvidos, para atender a múltiplas solicitações que partem do exterior.

Saber pensar e saber exprimir-se, matematicamente, é uma necessidade que se vai alargando a um número crescente de pessoas, desde que a Ciência e Técnica passaram a condicionar a Vida e o curso dos acontecimentos, sobre a face da Terra ⁽³⁾.

Todavia, estes factos não me cegam a ponto de não me deixarem ver que, entre os rapazes e as raparigas que freqüentam os liceus, há, relativamente, um grande número, que não virá a fazer uso efectivo de Matemática, exceptuadas aquelas rudimentares noções aritméticas de aplicação quotidiana. É verdade que, mesmo para esses, o ensino da Matemática oferece vantagens indiscutíveis, não pelos conhecimentos que faculta, mas pelos serviços que presta na formação da inteligência. Mas também é manifesto que, para esses alunos, a preparação matemática não exige tantos cuidados como para os outros — os que se destinam a determinados cursos científicos. Como proceder então, desde que o ensino tenha de ser feito em comum? A questão é delicada, sem dúvida. Mas o que desde logo se apresenta como um erro e uma injustiça é que, para atender *exclusivamente* à primeira categoria de alunos fossem privados os outros e, em especial, os bem dotados para a Matemática, de receber uma *sensata* preparação nessa disciplina, em anos preciosos da vida, quando geralmente se decide do seu futuro. Não estimular, *na medida do possível*, as aptidões particulares do aluno, parece-me longe de corresponder ao objectivo da Educação. Que vitalidade se deve esperar dum ensino, cujo nível seja regulado pelo que possa existir de comum às aptidões de *todos* os alunos? Não será esse o modo mais eficaz e directo de contribuir para o triunfo da mediocridade? Sim, as escolas não têm por missão fabricar génios: mas também não se fizeram para matar vocações! ⁽⁴⁾ Que não seja igual o aproveitamento de todos os alunos em

relação a uma dada disciplina, isso é apenas um facto minuciosamente previsto: na escala das classificações há lugar para vinte hipóteses... O que será então preciso, é estabelecer, com nitidez e justiça, o *mínimo* a exigir de cada aluno para a sua aprovação.

Ensino idêntico para todos, é um princípio talvez muito cómodo para o professor; mas, *para bem de todos*, há que substituí-lo por este outro: *ensino que favoreça, tanto quanto possível, as aptidões de cada um*.

De resto, a especialização devia começar, a meu ver, já nos dois últimos anos do liceu, como se fazia antes de 1936; conviria mesmo ir mais longe do que então, estabelecendo maior número de ramificações. Esses dois últimos anos teriam portanto um carácter pre-universitário.

Não quer isto dizer que se deva desprezar a cultura geral. Convém estimular, em certa medida, o interesse por questões de ordem geral, e, sobretudo, favorecer hábitos de leitura. Mas não exageremos! Subsiste entre nós um culto perigoso do enciclopedismo, e da multiplicidade de aptidões — como se fôssemos felizes contemporâneos de Descartes ou de Leonardo de Vinci. Será preciso lembrar que não é esse culto a maneira mais adequada de evitar o acréscimo de incompetência?

Eis como penso a respeito do problema do ensino liceal, e da posição que nêle deve atribuir-se à Matemática. E é pensando assim que julgo ser *homem do meu tempo, virado para os problemas do meu tempo e do meio em que vivo*.

II. Já muitas pessoas devem ter notado que, no programa dos nossos liceus, a Análise Matemática ⁽⁵⁾ ocupa um lugar modestíssimo, comparado com o que se concede à Álgebra e à Geometria. Tenha-se em vista, por exemplo, a extensão do programa de geometria do 4.º ano, e a imensa variedade de questões subtis a que dá origem, no 7.º ano, o trínomio do 2.º grau. E, contudo, é precisamente o ramo da Matemática que mais útil e fecundo se tem revelado; o que mais brilhante êxito alcançou até hoje na inter-

⁽³⁾ Não é somente em nossos dias que se atribue à Matemática um papel central no ensino das ciências. Vejamos como, sobre este assunto, se pronuncia Michel Chasles: «*Mostra a História que os imperadores que encorajaram a cultura das matemáticas — fonte comum de todas as ciências exactas — são também aqueles cujos reinos foram os mais brilhantes e cuja glória foi a mais duradoura*».

⁽⁴⁾ Tenha-se em vista o caso de Evaristo Galois. Trata-se, evidentemente, dum caso único na História. Mas a verdade é que este exemplo veio lançar uma luz intensa e trágica sobre os vícios dum sistema de ensino.

⁽⁵⁾ Chamamos aqui Análise ao ramo de Matemática em que intervêm o conceito geral de função e o conceito de limite. Assiste-se, a cada momento, a rectificações de fronteira entre os diversos domínios da Matemática; assim, até há pouco, foi considerado como teorema fundamental da Álgebra uma proposição que pertence propriamente à Análise. Na Álgebra moderna, esse teorema passou a um plano secundário.

pretação do universo físico.⁽⁶⁾ Verifica-se, por outro lado, que, no sentido duma introdução à Análise, os radicais, os logaritmos e as funções circulares constituem uma rica provisão de material exemplificativo, direi mesmo, laboratorial, em que o aluno pode adquirir uma experiência preciosa no manejo da ferramenta matemática, e familiarizar-se com o ponto de vista da teoria das funções, muito diferente do ponto de vista algébrico. Historicamente, foi esse estudo que levou os investigadores a «uma teoria dos limites, dos exponenciais, dos indivisíveis, que vieram a ser os preliminares essenciais da criação da Análise». Parece-me portanto um erro lamentável que não se procure obter o máximo rendimento na utilização desses recursos; que não se passe a adoptar um critério mais *racional, mais desempoeirado*, no ensino dessas matérias.

Já em números anteriores da «Gazeta de Matemática», me referi à necessidade de introduzir, no programa dos liceus, o ensino de processos de cálculo aproximado. A técnica das aproximações, aliada ao uso de tabelas, gráficos e máquinas, representa o aspecto prático da Análise. É essa técnica que torna possíveis os serviços prestados pela Matemática às ciências de observação e de experimentação. Vem a propósito recordar um espectáculo que se repete com frequência confrangedora nos nossos liceus (e até nas nossas universidades!): um aluno, chegado ao termo duma embrulhada de cálculos que para ele pouco significam, vem comunicar, cheio de mágoa e confusão, que não obteve «resultado certo». Este exemplo dá uma ideia de como, no nosso ensino, andam desligadas a teoria e a prática; não somente se dá um predomínio, que julgo excessivo, à parte especulativa, como ainda se estabelece uma classificação lamentável das matérias em «conhecimentos teóricos (coisas bonitas que não servem para nada)» e «noçõesinhas práticas, úteis para a vida».

III. ¿Será ou não possível dar a alunos do liceu, em condições de ser útilmente apreendida, uma noção intuitiva de número irracional? Eu estou plenamente convencido de que tal é possível. Já no 1.º ano os alunos (normalmente crianças de 10 ou 11 anos) aprendem a desenvolver que-

brados em dízima e observam que, em certos casos, a dízima gerada é infinita periódica; já no 2.º ano aprendem a calcular raízes quadradas a menos duma décima, duma centésima, etc., e podem saber que, no caso de o radicando não ser quadrado perfeito, a dízima gerada é ainda infinita, mas não periódica.⁽⁷⁾ — E, não será possível, depois disto, dar a alunos do 4.º ou 5.º ano uma ideia satisfatória de número irracional, mediante a consideração das dízimas infinitas aperiódicas?

Não esqueçamos, por outro lado, o partido que se pode tirar do apelo à intuição geométrica. Já se não trata, manifestamente, da *intuição sensível*. Exige-se agora um pequeno esforço de idealização. Mas todo o indivíduo *normal* de 14 anos será capaz de realizar esse esforço, na mesma medida em que é capaz de conceber a sucessão natural dos números inteiros. É preciso não perder de vista que, durante séculos, e ainda no tempo de Cauchy, os matemáticos se conformaram com uma teoria «sintética» dos números reais, inspirada na medição das grandezas contínuas, de que é protótipo o segmento de recta. Recordemos, por último, que foi o teorema de Pitágoras que proporcionou o primeiro contacto com a questão da irracionalidade.

De resto, tão difícil será fazer compreender, intuitivamente, a um aluno do liceu, o que seja número irracional, como fazer-lhe compreender, pelo mesmo processo, o que seja limite duma sucessão convergente, no caso simples em que a sucessão é crescente ou decrescente (no sentido lato)⁽⁸⁾ — e, contudo, ainda se não deixou de

⁽⁷⁾ A demonstração da irracionalidade de $\sqrt{2}$ (o caso mais simples, entre os radicais) parece-me acessível a alunos do 4.º ou 5.º ano. Essa demonstração, apresentada a título de exemplo, constituirá um factor decisivo na preparação psicológica do aluno para o estudo da irracionalidade.

Por outro lado, também não será difícil imaginar uma demonstração, acessível a alunos desses anos, do teorema segundo o qual são aperiódicas as dízimas representativas dos números irracionais. Basta para isso recorrer à série geométrica (que era apresentada no 5.º ano, antes de 1936) e mostrar que toda a dízima periódica se pode escrever sob a forma duma série geométrica. Não é portanto necessário transferir o assunto para a aritmética do 7.º ano. Um bom exemplo de aplicação da série geométrica é ainda fornecido pelo problema de Aquiles e a tartaruga.

⁽⁸⁾ Neste caso será mesmo acessível uma definição rigorosa: «Consideremos uma sucessão de números (reais) $a_1, a_2, \dots, a_n, \dots$ tais que $a_1 \leq a_2 \leq \dots \leq a_n \leq \dots$. Então, se existir um número λ que verifique as condições: 1) λ é superior a todos os termos da sucessão; 2) nenhum número menor que λ é superior a todos os termos da sucessão — diremos que λ é o «limite da sucessão» e escreveremos $\lambda = \lim a_n$. Análoga definição para o caso em que

$a_1 \geq a_2 \geq \dots \geq a_n \geq \dots$.

⁽⁶⁾ Deve registar-se que, sendo a mais útil, esta é também a parte da Matemática que maior interesse filosófico apresenta. Nos seus alicerces, levantam-se curiosas dificuldades, que já divertiram os eleatas, e que reaparecem hoje, com um carácter mais agudo, nas rijas discussões provocadas pelo cantorismo.

apresentar, com êxito, nos liceus, uma noção intuitiva de limite, nem se desistiu de aplicar intuitivamente essa noção ao estabelecimento de fórmulas de áreas e volumes, e até, por vezes, ao cálculo do número *irrational* π (definido por uma sucessão convergente, de que é deduzida a expressão do termo geral).

Não venho aqui defender a idéia de apresentar nos liceus uma teoria geral dos números irracionais, à Dedekind — porque, felizmente, ainda não perdi o sentido das realidades. Trata-se apenas (e já não é pouco) de levar o aluno a aperfeiçoar a sua intuição e a enriquecer a sua experiência, na resolução de *problemas escolhidos*, relativos a classes *particulares* de irracionais. Esses problemas (que devem com frequência referir-se a questões concretas) podem agrupar-se em duas categorias:

1) *Problemas de comparação*. Exemplos: Indicar que relação de grandeza se verifica entre $\frac{5}{3}$ e $3\sqrt{10}$; entre $1+\sqrt{3}$ e $\frac{5}{\sqrt{2}+\sqrt{3}}$; entre 1,2 e $\log_5 7$, etc.

2) *Problemas de aproximação*. Exemplos: Calcular, com n decimais exactas, o valor numérico das expressões: $\frac{1}{\sqrt{2}+\sqrt{3}}$, $2^3\sqrt{5}-\sqrt{3}$, $5-\log_2 3$, $2^{\sqrt{3}}$, etc.

A resolução dos problemas de qualquer destas classes depende, muitas vezes, da resolução de problemas da outra classe. Por exemplo, a comparação dos valores de $3\sqrt{5}$ e $1+\log_7 3$ depende do cálculo aproximado desses valores; e, por sua vez, este cálculo exige a comparação de $3\sqrt{5}$ e de $\log_7 3$ com números racionais, nomeadamente com fracções decimais. É contudo evidente que, no caso da igualdade, o cálculo aproximado não mais nos levaria a uma conclusão. Assim, por exemplo, não é por cálculo aproximado que podemos saber se a igualdade $\sqrt[3]{7+\sqrt{50}}=1+\sqrt{2}$ é ou não verdadeira.

Em casos simples, o critério de comparação reveste-se de carácter algébrico, e é fixado pelo *princípio da conservação das leis formais* ⁽⁹⁾. Por

⁽⁹⁾ Convém recordar que a aplicação deste princípio compreende duas fases: 1) verificar que só *um* critério é possível, desde que se pretenda conservar uma dada propriedade; 2) averiguar quais das propriedades do anterior domínio subsistem no domínio ampliado e, portanto, quais as condições em que é legítimo operar sobre os novos números. É manifesto que a segunda parte não pode ser executada no ensino liceal, porque tal exigiria uma análise lógica delicada

exemplo, a introdução das irracionalidades do tipo $\log_k a$ (a e k racionais; $k \neq 1$) deve fazer-se, tendo em vista a conservação duma das conhecidas propriedades de monotonia das potências, e, deste modo, a relação de grandeza entre $\log_k a$ e um número racional r deverá ser idêntica ou contrária à que se verifica entre k^r e $k^{\log_k a} = a$, conforme se tiver $k > 1$ ou $k < 1$.

De resto, já os processos de cálculo da soma e do produto de dois números reais são determinados pelas respectivas propriedades de monotonia. O mesmo, exactamente, cabe dizer a respeito da potência de expoente irracional, cuja noção *intuitiva* pode sem dificuldade ser apresentada no liceu, mediante problemas adequados de aproximação — e, do ponto de vista lógico, será igualmente possível apresentar essa noção antes ou depois dos logaritmos, por muito que este facto perturbe o senso-comum.

Quanto aos problemas de aproximação, desde logo se descobre neles o inconveniente de conduzir, geralmente, a cálculos muito laboriosos, sobretudo nesta fase em que, relativamente a operações irracionais, o aluno só conhece um processo particular de cálculo: o da extracção da raiz quadrada ⁽¹⁰⁾. Está então indicado o uso de tábuas numéricas ⁽¹¹⁾, entre as quais não deveria figurar a de logaritmos, enquanto não tivesse sido exposta a respectiva teoria — para não inverter a ordem didacticamente admissível ⁽¹²⁾.

Resumindo: deve conduzir-se gradualmente o aluno do campo algébrico para o campo topológico, procurando sempre colocá-lo numa situação análoga à do investigador. «Os matemáticos não começaram por definir os números: trabalharam com eles». (F. Osgood, *Functions of a complex variable*).

e muito abstracta dos fundamentos da Álgebra. Temos portanto de nos conformar com algumas verificações e, em tudo o mais, seguir os ensinamentos da evolução histórica.

⁽¹⁰⁾ É preciso destruir entre os alunos a idéia preconcebida de que, sem o auxílio duma tábua de logaritmos, estão impossibilitados de fazer o cálculo de raízes de índice superior a 2; e também a idéia de que certos métodos são inadmissíveis em Matemática, só porque recorrem a tentativas. Convém lembrar-lhes que, até no processo usual da divisão, se empregam tentativas, e que, para efectuar uma simples operação racional, se faz uso de tábuas numéricas — que foram decoradas no ensino primário...

⁽¹¹⁾ Já no número anterior indiquei como se pode tirar partido das tábuas de quadrados.

⁽¹²⁾ O que me parece em particular indispensável é o ensino (que não se faz nos nossos liceus) de processos para a cotação dos erros que se cometem nos cálculos numéricos, quando efectuados com o auxílio da tábua de logaritmos.

Particularmente importante me parece chamar a atenção do aluno para o facto de que a noção de «irracional», a noção de «contínuo», a noção de «infinito» são desprovidas de significado experimental. O que não impede que tais noções tenham proporcionado à Matemática a maneira mais cómoda e mais fecunda de ser útil às ciências experimentais ⁽¹³⁾.

III. A «resposta» do Sr. Prof. Bento Caraça às minhas considerações, publicadas no precedente número da «Gazeta de Matemática», parece-me insistir demasiado em aspectos puramente secundários do problema discutido. Não obstante, a leitura da referida «resposta» (secção V) levou-me à conclusão de que o autor não está longe de concordar comigo: — o método que preconizo para apresentar nos liceus a noção de logaritmo, parece não lhe repugnar, desde que seja exibido com a indumentária, *mais económica*, das progressões aritmética e geométrica. Sim, porque se trata apenas duma diferença de *forma*! E quer por uma forma quer pela outra, o resultado é o mesmo, inevitavelmente o mesmo: — *desde que tenha compreendido realmente a definição, o aluno fica «ipso facto» habilitado a construir uma tábua de logaritmos!* Não será então o mesmo saber o que é logaritmo, e saber construir uma tábua de logaritmos?! Pois eu tenho de confessar que só muito difficilmente consigo distinguir as duas coisas. Bem sei que se consegue muitas vezes, em Análise, demonstrar a existência duma função, definida num certo intervalo, sem que tal demonstração forneça qualquer meio de *construir* a função — mas tal não é o caso da função logaritmica. E, ainda que se tenha imaginado, (embora eu não a conheça) uma definição de logaritmo, puramente existencial, idealista, à Zermelo, estou convencido de que *ninguém, com o sentido das realidades, hesitaria* em substituí-la por uma *definição construtiva*, no puro sentido da escola intuicionista ⁽¹⁴⁾.

Pode também acontecer que o processo de construção sugerido por uma demonstração de exis-

tência conduza a cálculos tão laboriosos que seja praticamente impossível utilizá-lo. Mas tal não sucede ainda com o método elementar que sugeri (mas que não pretendo ter descoberto!) para o cálculo directo dos logaritmos, o qual se encontra implícito na própria definição de logaritmo, *qualquer que seja a forma de que esta se revista*. Esse método não difere essencialmente (o que não admira) do que permitiu a Briggs construir as suas tábuas de 14 decimais ⁽¹⁵⁾, e que F. Klein considera mais potente do que o método usado pelo inventor dos logaritmos. Além disso, eu tive o cuidado de lembrar o recurso da tábua de quadrados, que reduz enormemente a dificuldade dos cálculos. E, depois, há um facto que não se pode negar, porque se impõe com toda a força da evidência: — é a simplicidade quasi infantil do método que sugeri. ⁽¹⁶⁾ Até, para evitar dúvidas, o reduzi às linhas essenciais: «*Seja a o número dado. Calculemos a sua potência de expoente p, sendo p um inteiro qualquer. Se for $10^n < a^p < 10^{n+1}$, ter-se-á $10^{\frac{n}{p}} < a < 10^{\frac{n+1}{p}}$, e portanto $\frac{n}{p} < \log a < \frac{n+1}{p}$* ». Dêste modo se consegue fazer o cál-

culo directo de $\log a$ com um erro inferior a $\frac{1}{p}$.

Pois bem: foi o processo tão simples e inocente, condensado nas breves palavras anteriores, que me pôs em risco de ser apedrejado, como algoz das «pobres massas académicas»!...

Há um ponto que particularmente me interessa esclarecer. Não é verdade que eu tenha afirmado categoricamente: «Deve-se *obrigar* o aluno a construir uma tábua de logaritmos». Sobre este ponto a minha opinião ficou nitidamente formulada: «*Mesmo que o aluno não chegue a construir uma*

⁽¹⁵⁾ Este método pode apresentar-se do seguinte modo: *Seja a um número compreendido entre 1 e 10; para saber se o seu logaritmo está compreendido entre 0 e $\frac{1}{2}$ ou entre $\frac{1}{2}$ e 1, basta comparar a com $10^{\frac{1}{2}}$. Suponhamos que $\log a$ se encontra no intervalo $(\frac{1}{2}, 1)$: para saber*

agora se está compreendido entre $\frac{1}{2}$ e $\frac{3}{4}$ ou entre $\frac{3}{4}$ e 1, procede-se análogamente, comparando a com $10^{\frac{3}{4}} = \sqrt[3]{1000}$; e assim sucessivamente. Não será difícil reconhecer que, no fundo, este método não difere daquele que defendo.

⁽¹⁶⁾ As minhas considerações não teriam sido tão longas se eu tivesse como propósito exclusivo expor secamente o método em questão.

⁽¹³⁾ Até no Cálculo das Probabilidades, cujas aplicações se estendem hoje às ciências biológicas, sociais, económicas e psicológicas, se reconheceu a vantagem de substituir, em muitos casos, a variável discreta pela variável continua.

⁽¹⁴⁾ A função logaritmica pode também ser definida a partir da conhecida equação funcional $f(xy) = f(x) + f(y)$, juntando-lhe a condição de continuidade. (Em linguagem moderna: «Diz-se logaritmica toda a função que estabelece um isomorfismo algébrico e topológico, entre o grupo multiplicativo dos números positivos e o grupo aditivo dos números reais»). Mas, ainda neste caso, é construtiva a correspondente demonstração de existência.

trar que, se fôr N um número inteiro, que não seja potência de expoente inteiro de 10, não existe nenhum número racional r tal que $10^r = N$ ⁽¹⁹⁾. Depois disto, a questão pode ser apresentada nos seguintes termos: «Se não existe em todos os casos um tal expoente, no campo racional, vamos introduzir números irracionais dum modo adequado para que o problema seja sempre possível, ou, o que é equivalente, vamos ladear a dificuldade de modo que o resultado seja praticamente atingido». E tudo o que vier em seguida será a execução directa e sistemática deste plano.

A Matemática não se constrói dum bloco... E é bom que o aluno se habitue a considerar esta ciência como um «evoluir» e não como qualquer coisa de acabado e perfeito; como «obra de homens e para homens», em que êle mesmo poderá vir a colaborar, e não como generosa dádiva de deuses. Só assim o «carácter convencional de toda a definição» matemática deixará de repugnar ao espírito do principiante, porque foi preparado o terreno psicológico, favorável à aceitação de tais convenções, *adaptadas a um certo fim*. Só deste modo se conseguirá pôr termo à lenda, que se criou, da aridez e do tecnicismo estreito da Matemática. Só então deixaremos de ouvir a pessoas *cultas* esta impertinente pergunta: «¿Pois ainda há que descobrir em Matemática? A Matemática não é então um assunto esgotado?» De semelhante estado de espírito é grandemente responsável a orientação que tem predominado no ensino desta disciplina. Só utilizando, como aconselha Klein, o método *intuitivo* e *genético*, será possível evitar as tão frequentes atitudes de incompreensão e, mesmo, de rebelião, a respeito da Matemática, e despertar no aluno o amor desta ciência. Tem-se afirmado que a aplicação *integral* desse método tornaria o ensino demasiado lento. Embora seja a experiência que, neste ponto, deva ditar a última palavra, eu creio que só de começo haveria uma aparente perda de tempo — perda que seria depois amplamente compensada pelo *à vontade*, a consciência e o interesse com que o aluno passaria a encarar os diferentes assuntos. E em tudo isto, a *intuição*, que desempenha um papel dominante, como guia poderoso, na fase da redescoberta, cederia depois o lugar a uma *lógica rigorosa*, na consolidação dos resultados. É claro que tal aperfeiçoamento lógico não será sempre possível ou vantajoso, no liceu — mas acontece

que muitas vezes é possível, e fácil, e proveitoso. Nos casos restantes, devemos conformar-nos com a base intuitiva — que, no ensino da Matemática, é seguramente preferível a uma base autoritária e, ainda mais, a uma base de mistificação.

Eu sei o que muitas pessoas, com prática de ensino secundário (devo dizer que também tenho alguma) costumam responder a observações semelhantes às anteriores: «Fantasias! Tudo isso é muito bonito, mas a verdade é que os alunos são incapazes de acompanhar um ensino com esse nível. A *práticasinha* desfaz muitas ilusões!» Tese na verdade muito cómoda, mas tese desanimadora — tese perigosa! E pouco lisonjeira para os estudantes portugueses. (Mas serão incapazes *todos* os alunos? E, vendo bem, onde estará muitas vezes a incapacidade?) Fantasia, sonho, delírio — essas palavras não me assustam: já as conheço bem. São palavras que se fazem ouvir, todas as vezes que é preciso incomodar S. Ex.^a, a Rotina.

NOTAS :

1.^a Não foi inconsideradamente que, no precedente número da «G. M.», tomei como escudo a opinião de Klein. Ao leitor menos informado, direi que Felix Klein (1849-1925) é geralmente considerado como um modelo de matematico ligado à realidade. Foi enérgico defensor do *fusionismo*, isto é, da solidariedade entre os diferentes ramos da Matemática, e mesmo entre os diferentes ramos da Ciência. Neste sentido, as suas idéias revestem-se dum carácter nitidamente revolucionário. A obra de F. Klein (na Matemática e na Pedagogia) distingue-se por um vigoroso cunho de originalidade e juventude.

2.^a Sobre a construção de tábuas de logaritmos, recomendando vivamente a leitura do livro de L. Hogben, *Les Mathématiques pour tous* (1939), no capítulo: «Comment furent découverts les logarithmes». Este livro de Matemática para *todos* apresenta ainda um processo de construção de tábuas trigonométricas e três processos para o cálculo de π . Pouco práticos, estes ingleses!... Quantos são os alunos que, na vida *real*, se ocuparão do cálculo de π ?

3.^a O método que preconizo para a definição de logaritmo presta-se particularmente para uma demonstração *completa* do teorema relativo ao logaritmo dum produto, do qual se deduzem facilmente as restantes proposições da mesma teoria: *Sejam a e b números positivos dados. Se tivermos $10^m \leq a^p \leq 10^{m+1}$ e $10^n \leq b^p \leq 10^{n+1}$, sendo p um inteiro arbitrário, teremos também $m/p \leq \log a \leq (m+1)/p$, $n/p \leq \log b \leq (n+1)/p$, donde $(m+n)/p \leq \log a + \log b \leq (m+n+2)/p$. Por outro lado, multiplicando ordenadamente as duas primeiras duplas desigualdades, temos $10^{m+n} \leq (ab)^p \leq 10^{m+n+2}$, donde $(m+n)/p \leq \log(ab) \leq (m+n+2)/p$. Assim, os valores de $\log(ab)$ e de $\log a + \log b$ pertencem ambos ao segmento $[(m+n)/p, (m+n)/p + 2/p]$: a sua diferença não pode exceder, em valor absoluto, o comprimento deste segmento, ou seja, $2/p$. Teremos, pois: $\log(ab) = \log a + \log b + \varepsilon$, em que $|\varepsilon| < 2/p$; mas, como p é arbitrariamente grande, segue-se que $\varepsilon = 0$ e portanto $\log(ab) = \log a + \log b$. Para maior generalidade, pode substituir-se 10 por k, designando por k a base do sistema.*

⁽¹⁹⁾ Este teorema pode ser demonstrado dum modo extraordinariamente simples, desde que se admita intuitivamente um facto elementar.